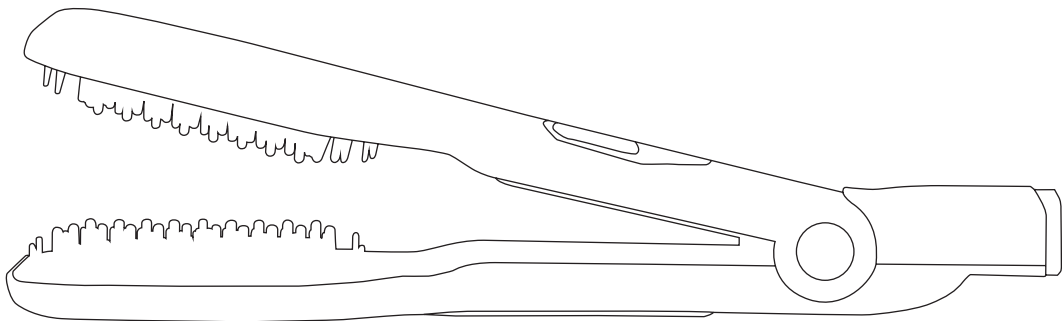


ID Italian  
*design*

IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA



**IDELISSXTREME**

LISO EXTREMO - CEPILLO DOBLE DE ALISADO

---

[www.italiandesign.es](http://www.italiandesign.es) - [www.postquam.com](http://www.postquam.com)

## ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

1. Cuando el cepillo se utiliza en un cuarto de baño, desenchufar después de su utilización ya que la proximidad de agua presenta un peligro aun cuando el cepillo esté desconectado.
2. No utilizarlo mientras se está tomando un baño.
3. Advertencia: El símbolo IEC 60417

- 5582 hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
4. No colocarlo ni dejarlo caer en el agua u otro líquido.
  5. Si el aparato cae en el agua, desenchufarlo inmediatamente. No meter la mano en el agua.
  6. Mantener el aparato apartado del agua.
  7. Cuando se usa el secador de pelo en el baño, desenchúfelo después



de su uso ya que la proximidad del agua representa un peligro aun cuando el secador está apagado.

8. Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
9. Nunca hacer funcionar este aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si ha caído o si está de algún modo dañado o ha caído en el agua. Llevar el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para

su examen o reparación.

10. Nunca obstruir las aberturas del aparato ni colocarlo sobre una superficie blanda, tal como una cama o lecho, en la que las aberturas podrían quedar obstruidas. Mantener las aberturas de aire libres de hilachas, cabellos. . .
11. Mantener el cable apartado del calor o de superficies calientes. No enrollar el cable alrededor del aparato.
12. Nunca utilizarlo si se está soñoliento o medio dormido.
13. Nunca dejar caer, ni introducir

ningún objeto en las aberturas.

14. No utilizarlo al aire libre o en lugares en los que se estén utilizando productos de aerosol (spray) o en los que se administre oxígeno.

15. Esta unidad se calienta durante su utilización. No dejar que las superficies calientes toquen la piel.

16. No colocar la unidad directamente sobre ninguna superficie mientras todavía esté caliente o enchufada.

17. No utilizar un cable de prolongación con este aparato.

18. Estos aparatos están provistos

de una fijación tipo Y. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico autorizado o por un técnico cualificado, con tal de evitar un peligro.

19. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros

que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

20. Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pregunte a su instalador que le aconseje.

21. La limpieza y mantenimiento del

aparato no deben ser realizadas por niños sin supervisión

22. No manipular el aparato.

23. Si el aparato se golpea o se cae, acudir al servicio técnico.

24. Limpie el aparato sólo con un trapo humedecido.

### **UN APARATO QUE APORTA ESTILO**

Gracias a su sofisticado microprocesador y su pantalla LED. Te permite personalizar los ajustes:

- Ajuste de temperatura: Mediante los botones de selección (+)(-), puedes ajustar la temperatura gra-



cias a sus treinta niveles en un rango de 80°C a 230°C.

- Cuanta más alta sea la temperatura seleccionado, más rápido tendrás un alisamiento perfecto. Cuando la temperatura está al máximo, no es recomendable pasar el aparato por el mismo mechón de pelo más de una vez.

- Tiempo express en calentar: Tras solo 4 minutos, el aparato está listo para su uso.

- Seguridad automática: Por razones de seguridad, el aparato se apagada automáticamente tras estar encendido durante 60 minutos.

### Empezando

- Conecta el aparato a la corriente eléctrica y presione el botón  durante aproximadamente 2 segundos para encenderlo y presiona el botón  durante aproximadamente 2 segundos para apagarlo.

- Durante el calentamiento, la pantalla LED se enciende. El aparato se entrega de fábrica con una temperatura de 180°C por defecto. La pantalla digital parpadea siempre y cuando no se llegue a la temperatura marcada.

### RECOMENDACIONES

Su cabello debe de estar desenredado, limpio y seco (para no dañar su cabello).

- Enchufe el aparato y enciéndalo. Espere 5 minutos hasta que el aparato alcance la temperatura correcta.

- El dispositivo debe ser usado únicamente en cabello seco. Coja un mechón de pelo y tire cuidadosamente hacia abajo de él durante aproximadamente 5 segundos, recomendamos que se asegure que el mechón está correctamente posicionado. Siempre comenzar por la base del mechón hacia las pun-

tas. Para una apariencia uniforme es importante que se siga un orden con los mechones de pelo. Para que los bucles se mantengan durante un largo periodo de tiempo recomendamos que simplemente use un peine grueso o sus propios dedos.

- Por favor, desenchufe de la red eléctrica el aparato tras su uso. Déjelo enfriar durante unos minutos antes de ser guardado.

### CONSERVACIÓN

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar, guárdelo limpio y en un lugar

seco. Almacene el cable de alimentación ligeramente enrollado; Nunca enrolle el cable de alimentación al aparato. Esto podría hacer que el cable se rompa prematuramente. No deje en tensión el cable cuando esté enchufado, esto podría causar el desgaste del cable y su posible rotura. Nunca cuelgue el aparato del cable de alimentación.

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Para limpiarlo, asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.
2. Limpie la carcasa de forma suave

con un paño húmedo.

3. Limpie el producto con un paño húmedo, y en caso de ser necesario con productos para lavar la vajilla.
4. Sequé bien el producto antes de su limpieza.
5. Desenredar periódicamente el cable antes de su uso ya que el cable se enreda solo debido a su uso. Guarde el aparato dónde no pueda ser dañado. No enrolle el cable de alimentación al aparato.
6. No intente reparar el aparato por si mismo. Entrégueselo al proveedor. No se requiere ningún otro mantenimiento ni lubricación del aparato.

### MEDIO AMBIENTE



Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado. (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países

Europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. EL reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este

producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

## EN PRECAUTIONS

Please read the instructions carefully before using the appliance. To reduce any risk of accident, take the following precautions:

1. Always unplug the appliance immediately after use.
2. Never use the appliance while you are

in the bath.

3. IEC 60417 - 5582: Do not place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink.
4. Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
5. If the appliance falls into the water, unplug it immediately. Do not place your hand in the water.
6. Keep the appliance away from water.
7. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard

- even when the hairdryer is switched off.
8. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.
  9. Never use this appliance if the power cord or plug is damaged, if it is malfunctioning, if it has been dropped or has fallen into water. Take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.
  10. Do not block the aeration outlets of the device. Do not place it on soft surfaces, like on a bed, so that aeration zones are not obstructed. It is essential to keep

these zones free.

11. Keep the power cord away from sources of heat or hot surfaces. Do not coil the power cord around the appliance.
12. Do not position the hairdryer in front of the face so that the air released by the device does not affect the eyes.
13. Do not use the appliance if you are drowsy.
14. Do not drop the appliance or insert any object in the openings or tube.
15. Do not use outdoors or in places where aerosol products (sprays) are being used or oxygen is administered.

16. This appliance becomes hot during use. Do not allow the hot surfaces to touch the eyes or bare skin.

17. Do not place the hot appliance directly on any surface while it is still hot or plugged into the mains.

18. Do not use an extension cable with this appliance.

19. These devices are equipped with a locking type Y. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorised technical service or a qualified technician in order to prevent hazards.

20. This appliance can be used by chil-

dren aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

21. For a better protection, it is recommended to install a Residual Current Device ( RCD) having a default current not exceeding 30 mA assigned in the circuit providing for the bathroom. Ask advice from the installer in case of doubt.

22. Cleaning and user maintenance

shall not be made by children without supervision

23. Do not manipulate the appliance.

24. Take the appliance to the technical service in case it hits or falls.

25. This appliance must be clean with a wet cloth only.

#### WARNING

Thanks to its highly sophisticated microprocessor and its LED control display, the new satinliner Allows you to personalize your settings.

- Individual temperature choice: Using the temperature selection buttons (2)(3), you can adjust the temperature in 30 steps in a range between 80°-230°.

- The higher temperatures setting, the faster you will get a sleek straightening result. When working at the maximum temperature setting, you should not treat the same strand more than once.

- Express heat up time: After only 4 minutes, the appliance is ready for use.

- Safety auto off: For safety reasons,

the appliance automatically switches off after 60 minutes.

- Getting started
- Connect the appliance to an electrical outlet and press the button (4) for approx. 2 second to turn it on and press the button (4) for approx 2 second to turn it off.
- During heat-up, the LED display turns. The appliance is delivered with a default temperature setting of 180°. The thermometer digital is flashing as long as the displayed temperature is not reached.

## RECOMMENDATIONS

Your hair must be untangled, clean and dry (in order not to damage your hair).

- Put your hair straightener on a flat surface.
- Plug in the appliance and switch it on. Wait for 5 minutes until the appliance reaches the right temperature.
- The device must be used only for dry hair. Take a strand of hair and pull it carefully downwards until for approx. 5 seconds, we recommend that you ensure that the hair is posi-

tioned correctly. Always begin at the base of the hair and move the device in the direction of the hair tip. In order to produce a uniform appearance it is important that the next strands fall in one line. To ensure that the waves are retained for a prolonged period we recommend that you use only a coarse comb or your fingers.

- Please remove the mains plug after use. Leave it cool for a few minutes before putting it away.

## TO STORE:

Unplug the appliance and let it

cool, store in a clean, dry place. Store cord loosely coiled; Never wrap the cord around the unit. This could cause the cord to wear prematurely and break. Do not put any stress on the cord where it enters the handle, as it could cause the cord to fray and possibly break. Never hang the unit up by the power cord.

## USER-MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

1. To clean the straightener, make sure it is turned off and the plug is pulled out of the socket.
2. Clean the casing with a soft,



damp cloth, without any additional cleaning agents.

3. Clean the product with slightly moist cloth, if necessary you can use a commercial dish washing detergent.

4. Dry the product thoroughly after cleaning.

5. To untwist the cord before use and if the cord becomes twisted due to use, periodically straighten. Store appliance and cord where they will not be damaged. Do not wrap cord around dryer.

6. Do not attempt to repair the

appliance yourself. Return to supplier. No other maintenance or lubrication is required.

#### CLEANING

To clean the straightener, make sure it is turned off and the plug is pulled out the socket.

Clean the casing with a soft damp cloth, without any additional cleaning agents.

Clean the product with slightly moist cloth, if necessary you can use a commercial dish washing detergent.

Dry the product thoroughly after

cleanings.

To untwist the cord before and if the cord becomes twisted due to use, periodically straighten. Store appliance and cord where they will not be damaged. Do not wrap cord around dryer.

Do not attempt to repair the appliance yourself. Return to supplier. No other maintenance or lubrication is required.

#### ENVIRONMENT



[EN] Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs)

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

## FR PRÉCAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil.

Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après son utilisation.
2. Ne pas utiliser en prenant un bain.
3. Avertissement: IEC 60417 - 5582: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.

4. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.

5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.

6. Maintenir l'appareil loin de l'eau.  
7. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché.

8. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par

le fabricant.

9. Ne jamais faire fonctionner cet appareil si son câble de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a subi divers dommages dû à l'eau. Apporter l'appareil au service technique spécialisé et compétant pour un examen et une réparation de ce dernier.

Laisser les ports de branchements à l'air libre sans cheveux, fils ou autres qui pourraient gêner les ouvertures.  
10. Maintenir le câble loin de toutes

sources de chaleur ou de surfaces chaudes. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.

11. Ne jamais utiliser dans un état de somnolence ou d'extrême fatigue.

12. Ne pas l'utiliser à l'extérieur ou dans un lieu pouvant être en contact avec des aérosols ou autre source oxygénée.

13. L'appareil chauffe durant son utilisation. Faites attention à ce que l'appareil ne soit pas en contact direct avec la peau.

14. Ne pas poser l'appareil directement alors qu'il est encore

chaud ou branché.

15. Ne pas utiliser de câble de rallonge avec cet appareil.

16. Ces appareils sont équipés d'un verrouillage de type Y. Si le câble de branchement est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service technique adéquat ou par un technicien qualifié afin d'éviter toutes utilisations dangereuses.

17. Les enfants de 8 ans et plus sont aptes à utiliser cet appareil. Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou inexistantes doivent

obtenir l'autorisation de leur tuteur ou d'une connaissance afin que cette personne puisse superviser ou bien former à l'usage de l'appareil de façon sûre et en lui précisant les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La propreté et l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par l'utilisateur. Les enfants ne peuvent le faire sans supervision d'un adulte.

18. Ne pas manipuler l'appareil

19. Si l'appareil est renversé ou est tombé, appelez le service

20. Nettoyez uniquement avec un

chiffon humide.

Grâce à son microprocesseur sophistiqué et son écran LED, cet appareil permet le réglage des fonctions suivantes :

- Réglage de la température: Grâce aux boutons sélection: (2) (3) Réglable grâce aux trente niveaux de chauffe de 80°C à 230°C.

- Plus la température est haute et plus le lissage sera parfait. Quand la température est au maximum, il n'est pas conseillé de passer plus d'une fois la même mèche.

## FR ENVIRONNEMENT



[FR] Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés)

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce

produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebus ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## IT AVVERTENZE

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso:

1. Staccare l'apparecchio dalla spina elettrica dopo l'uso
2. Non utilizzare quando si sta facendo una doccia
3. IEC 60417 - 5582: Non utilizzare in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.
4. Evitare che l'apparecchio venga a contatto con liquidi di qualsiasi genere.



5. Se cade in acqua, staccare la spina immediatamente. Non mettere le mani nell'acqua.
6. Tenere lontano da fonti d'acqua.
7. Vigilare sempre l'apparecchio se sta attaccato alla spina elettrica
8. Usare l'apparecchio soltanto per lo scopo descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante.
9. Non usare in caso di guasto, di cattivo funzionamento o di danneggiamento del cavo elettrico. Contattare direttamente con il servizio tecnico più vicino.

10. Evitare di annodare il cavo di alimentazione o che entri in contatto con fonti di calore.

11. Non utilizzarlo quando si ha sonno.

12. Non utilizzare all'aperto o in quei luoghi dove si utilizzano prodotti in spray o si amministri ossigeno.

13. Si scalda durante l'uso. Evitare il contatto con la pelle.

14. Non appoggiare l'apparecchio su nessun tipo di superficie quando ancora è caldo o attaccato alla spina.

15. Non usare prolunga.

16. Questi dispositivi sono dotati di

un sistema di bloccaggio di tipo Y. Controllare regolarmente lo stato del cavo di alimentazione; se è danneggiato deve esser sostituito o dal fabbricante o dal servizio tecnico o da un tecnico qualificato.

17. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non

possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto.

18. Non manipolare l'apparecchio.

19. Non utilizzare l'apparecchio in caso di guasto e/o cattivo funzionamento. Contattare direttamente con il servizio tecnico.

20. Procedere alla pulizia dell'apparecchio con un panno umido.

UN DISPOSITIVO CHE DA STILE

È possibile personalizzare le impostazioni grazie al sofisticato microprocessatore e allo schermo LED:

- Regolazione della temperatura: è possibile regolare la temperatura mediante i tasti (2) e (3) e passare così per i 30 livelli da un minimo di 80° fino a un massimo di 230°. A più elevata temperatura, più veloce sarà lo stiraggio. Si sconsiglia passare la spazzola più di una volta sulla stessa ciocca a temperatura molto elevata.  
- Tempo express di riscaldamento: dopo 4 minuti il dispositivo è pronto

per essere usato.

- Spegnimento automatico: per motivi di sicurezza, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 60 minuti.

- Iniziare l'uso

- Attaccare la presa del dispositivo alla corrente elettrica. Per accenderlo spingere il tasto (4) per circa 2 secondi. Per spegnerlo spingere il tasto (4) per circa 2 secondi.

- Lo schermo LED si accende durante il riscaldamento. Quando si accende il dispositivo, la temperatura

preimpostata per difetto parte da 180°. Lo schermo lampeggia fino a quando non raggiunge la temperatura impostata.

#### SUGGERIMENTI

- Prima di procedere con l'uso, i capelli devono essere puliti, asciutti e pettinati. (per non danneggiarli).

- Adagiare la spazzola su di una superficie piatta.

- Attaccare la presa alla corrente e accendere il dispositivo. Aspettare 5 minuti fino a quando il dispositivo

raggiunga la temperatura stabilita.

- Usare solo sui capelli asciutti.

Prendere una ciocca, inserirla tra le placche della spazzola e poi farla scivolare lentamente verso il basso, sempre dalla radice alle punte.

- Spegnerne sempre il dispositivo dopo l'uso. Lasciare raffreddare per alcuni minuti prima di riporlo.

#### MANUTENZIONE

Spegnerne il dispositivo, staccare la presa dalla corrente e lasciarlo raffreddare. Conservarlo pulito e in un luogo secco. Non attorcigliare

il cavo di alimentazione attorno al dispositivo perchè potrebbe rompersi precocemente. Quando è attaccato alla presa, non tirare il cavo perchè potrebbe logorarsi e rompersi. Non lasciare appeso il dispositivo quando è attaccato alla corrente.

#### ISTRUZIONI

1. Prima di pulire le placche, verificare che il dispositivo sia stato spento e staccato dalla corrente.
2. Pulire delicatamente con un panno inumidito.

3. Pulire delicatamente con un panno inumidito e in caso fosse necessario usare detergente per piatti.

4. Asciugarlo accuratamente.

5. Rimuovere periodicamente possibili nodi dal cavo di alimentazione visto che, dovuto all'uso, è propenso all'attorcigliamento automatico. Conservare il dispositivo in un luogo sicuro. Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno al dispositivo.

6. Non cercare di aggiustare personalmente il dispositivo in caso

di rottura. Consegnare direttamente al fabbricante. Non è richiesto nessun altro tipo di manutenzione nè lubrificazione del dispositivo.

#### PULIZIA

1. Prima di pulire le placche, verificare che il dispositivo sia stato spento e staccato dalla corrente.

2. Pulire delicatamente con un panno inumidito.

3. Pulire delicatamente con un panno inumidito e in caso fosse necessario usare detergente per piatti.

4. Asciugarlo accuratamente.

5. Rimuovere periodicamente possibili nodi dal cavo di alimentazione visto che, dovuto all'uso, è propenso all'attorcigliamento automatico. Conservare il dispositivo in un luogo sicuro. Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno al dispositivo.

6. Non cercare di aggiustare personalmente il dispositivo in caso di rottura. Consegnare direttamente al fabbricante. Non è richiesto nessun altro tipo di manutenzione nè lubrificazione del dispositivo.

#### AMBIENTE



[IT] Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata)

Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo

adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

## GE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie aufmerksam, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, ergreifen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

1. Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie ein Bad nehmen.
3. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.



4. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.

5. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie das Gerät aus den Netzstecker raus.

6. Halten Sie das Gerät aus dem Wasser.

7. Ein Gerät sollte nie unbeaufsichtigt eingesteckt gelassen werden.

8. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch gezeigt wird. Verwenden Sie

keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen.

9. Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn das Kabel oder Stecker beschädigt sind, auch wenn es richtig funktioniert. Bringen Sie das Gerät zum nächsten autorisierten Service-Center zur Prüfung oder Reparatur.

10. Halten Sie das Kabel fern von Hitze oder heiße Oberflächen. Nicht das Kabel um das Gerät wickeln.

11. Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde oder schläfrig sind.

12. Nicht im Freien oder an Orten,



wo Spray oder Aerosol Produkte verwendet werden.

13. Das Gerät wird während des Gebrauchs gehiezt. Lassen Sie die Haut weit heiße Oberflächen berühren.

14. Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf jeder Oberfläche noch heiß oder versteckt.

15. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit diesem Gerät.

16. Dieses Gerät ist mit einer Fixierung Typ Y vorgesehen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist,

müssen Sie es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

17. Dieses Produkt ist nicht für die Benutzung von Kindern oder anderen Personen, die physischen, sensorischen oder mentalen Grenzen haben können, mit ohne Hilfe oder Aufsicht erlaubt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

18. Das Aparat bitte nicht

manipulieren.

19. Falls das Gerät runterfallen oder schlagen sollte, bitte wenden Sie sich bei der Technisches Service.

20. Reinigen Sie es nur mit einem feuchten Tuch.

#### EMPFEHLUNGEN

Ihre Haare müssen entwirrt, sauber und trocken sein (um Ihr Haar nicht zu beschädigen)

- Lassen Sie die Bürste auf einer glatten Oberfläche.

- Schliesen Sie das Gerät an die Steckdose y machen Sie es

an. Warten Sie 5 Minuten, bis das Gerät die Höchsttemperatur erreicht hat.

- Die Bürste kann nur mit trockenem Haar verwendet werden. Nehmen Sie eine Haarsträhne und vorsichtig etwa 5 Sekunden lang nach unten ziehen, wir empfehlen, dass die Haarsträhne richtig positioniert ist. Immer von oben nach unten. Damit alles uniform ist, folgen Sie eine Reihenfolge mit de Haarsträhnen.

- Bitte schalten Sie das Gerät nach der Benutzung aus. Warten Sie bis die Bürste kalt ist, um sie aufzubewahren.

## ERHALTUNG:

Ziehen Sie den Stecker raus, lassen Sie das Gerät abkühlen und bewahren Sie in einem trockenem Ort. Niemals den Kabel über das Gerät rollen, das könnte den Kabel beschädigen.  
Niemals das Gerät mit dem Kabel aufhängen.

## WARTUNGSANWEISUNGEN:

1. Um das Gerät zu reinigen, sichern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.  
2. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.

3. Reinigen das Gerät mit einem feuchtem Tuch und wenn es notwendig wäre mit Geschirrspülmittel.

4. Trocknen Sie gut vor der Benutzung.

5. Entwirren Sie das Kabel vor jeder Benutzung. Bewahren Sie das Gerät, wo es nicht beschädigt werden kann.

6. Versuchen Sie nicht das Gerät selber zu reparieren. Geben Sie es an den Lieferanten. Das Gerät braucht keine andere Wartung.

## REINIGUNG

Um das Gerät zu reinigen, sichern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.

Reinigen das Gerät mit einem feuchtem Tuch und wenn es notwendig wäre mit Geschirrspülmittel.

Trocknen Sie gut vor der Benutzung  
Entwirren Sie das Kabel vor jeder Benutzung. Bewahren Sie das Gerät, wo es nicht beschädigt werden kann.

Versuchen Sie nicht das Gerät selber

zu reparieren. Geben Sie es an den Lieferanten. Das Gerät braucht keine andere Wartung.

## UMWELT



[DE] Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen

soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyclen von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyclen dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft,

in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

### PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho. Para diminuir o risco de acidentes tome as seguintes precauções:

1. Desligue sempre o aparelho depois da sua utilização.
2. Não utilizar durante o duche.
3. Advertência: IEC 60417 - 5582: não usar este apa-



relho perto da banheira, duche e outros recipientes que contenham água.

4. Não deixar cair água ou outro líquido.
5. Se o aparelho cae na água, desligue-o imediatamente. Não meter a mão na água.
6. Manter o aparelho longe da água.
7. O aparelho não deve deixar-se nunca sem vigilância enquanto está ligado.
8. Utilizar este aparelho apenas para o uso para o qual foi desenhado, tal como é indicado neste manual. Não

utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.

9. Não utilizar este aparelho se tem o cabo ou a tomada danificados, se não está a funcionar corretamente, se está de alguma forma danificado ou se caiu a água, levar o aparelho ao serviço técnico autorizado mais perto para o examinarem ou reparar.
10. Manter o cabo afastado do calor ou de superfícies quentes. Não enrolar o cabo a volta do aparelho.
11. Não utilizar se está sonolento ou meio dormido.
12. Não utilizar ao ar livre ou em

lugares onde estão a utilizar produtos de aerossol (spray) ou onde se administra oxigénio.

13. Caso este aqueça durante a sua utilização. Não deixar que as superfícies quentes toquem na pele.

14. Não colocar a unidade em nenhuma superfície diretamente enquanto está quente ou ligado.

15. Não utilizar um cabo de prolongação com este aparelho.

16. Este dispositivo é fornecido com uma fixação do tipo Y. Se o cabo da corrente está danificado deverá ser substituído pelo fabricante, no

serviço técnico autorizado ou por um técnico qualificado, para evitar o perigo.

17. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimentos, se lhes foi dada a supervisão ou formação apropriada com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e estes compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e o mantimento

a realizar pelo usuário não devem realizar-lo as crianças sem supervisão.

- Revisar o aparelho e o transformador de alimentação regularmente para verificar se não estão danificados. Não utilizar o aparelho se estiver danificado.

18. Não manipular o aparelho.

19. Caso o aparelho caia ao chão ou tenha algum golpe, acuda ao serviço técnico.

20. Limpe o aparelho só com um pano húmido.

UM APARELHO QUE DÁ ESTILO  
Graças ao seu sofisticado micro-processador e seu ecrã LED. Permite-se personalizar os ajustes:

- Ajuste de temperatura: Mediante os botões de seleção (2)(3), pode ajustar a temperatura graças aos seus trinta níveis numa gama de 80°C a 230°C.

- Quanto mais alta seja a temperatura seleccionada, mais rápido terá um alisamento perfeito. Quando a temperatura está no máximo, não é recomendável

passar o aparelho pela mesma mecha de cabelo mais do que uma vez.

- Tempo express em aquecer: Em apenas 4 minutos, o aparelho está pronto para se usar.

- Segurança automática: Por razões de segurança, o aparelho desliga-se automaticamente depois de estar ligado sem utilizar durante 60 minutos.

#### A COMEÇAR

- Conecte o aparelho à corrente eléctrica e pressione o botão

(4) durante aproximadamente 2 segundos para ligá-lo e pressione o botão (4) durante aproximadamente 2 segundos para desligá-lo.

- Durante o aquecimento, o ecrã LED liga-se. O aparelho por defeito define a temperatura de 180°C. O ecrã digital pisca sempre enquanto não chega à temperatura marcada.

#### RECOMENDAÇÕES:

Seu cabelo deve de estar desembaraçado, limpo e seco (para não estragar o seu cabelo).

- Ponha a sua prancha para o cabelo numa superfície plana.

- Coloque a ficha eléctrica na tomada . Espere 5 minutos até que o aparelho alcance a temperatura correcta.

- O dispositivo deve ser usado unicamente em cabelo seco. Separe uma mecha de cabelo e passe cuidadosamente a prancha no cabelo de cima para baixo durante aproximadamente 5 segundos, recomendamos que se assegure que a mecha de cabelo está correctamente posicionada. Comece

sempre pela base da mecha até às pontas. Para uma aparência uniforme é importante que se siga uma ordem com as mechas de cabelo. Para que os caracóis se mantenham durante um longo periodo de tempo recomendamos que simplesmente use um pente grosso ou os seus próprios dedos.

- Por favor, desconecte o aparelho à rede eléctrica depois de o usar. Deixe-o esfriar durante uns minutos antes de ser guardado.

#### CONSERVAÇÃO:

Retire o aparelho da tomada e deixe-o esfriar, guarde-o, limpe-o num local seco. Arrume o cabo de alimentação ligeiramente enrolado; Nunca enrole o cabo de alimentação ao aparelho. Isto pode fazer com que o cabo se estrague prematuramente. Não deixe em tensão o cabo quando esteja conectado, isto pode causar desgaste do cabo e a sua possível rotura. Nunca separe o aparelho do cabo de alimentação.

## PT MEIO AMBIENTE



[PT] Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada).

Este símbolo, aposto no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ecoponto que realize a reciclagem de equipamento

eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

## PL ŚROSKI OSTROŻNOŚCI

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Zawsze wyłączać urządzenie bezpośrednio po użyciu.
2. Nie używać podczas kąpieli.
3. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub

innych naczyń zawierających wodę.

4. Nie należy umieszczać lub pozwolić upaść do wody lub innej cieczy.

5. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, odłączyć go natychmiast. Nie sięgać po nie do wody.

6. Trzymać urządzenie z dala od wody.

7. Urządzenie nigdy nie powinno być pozostawione bez kontroli po podłączeniu.

8. Stosować urządzenie według jego przeznaczenia wskazanego przez producenta. Nie stosować

dotatkowyck wkcesoriów nie wskazanych przez producenta.

9. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, jeżeli nie działa prawidłowo, został upuszczony lub jest w jakiś sposób uszkodzone lub wpadło do wody. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.

10. Trzymać przewód z dala od ciepła i rozgrzanych powierzchni. Nie zwijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.

11. Nigdy nie używać jeśli jesteś senny lub półprzytomny.

12. Nie używać na zewnątrz lub w miejscach, gdzie są używane produkty w aerozolu (spray).

13. Urządzenie nagrzewa się podczas użytkowania. Nie pozwalać, aby skóra dotykała gorących powierzchni aparatu.

14. Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio na jakiegokolwiek powierzchni, gdy jeszcze jest gorące lub podłączone do prądu.

15. Nie należy używać przedłużacza

z tym urządzeniem.

16. Urządzenie to jest wyposażone w mocowania typu Y. Jeśli przewód jest uszkodzony musi być wymieniony przez producenta lub jego autoryzowanych przedstawicieli przez wykwalifikowany personel, tak aby uniknąć zagrożenia.

17. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 i powyżej oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej jeżeli znajdują się pod nadzorem i zostały uprzednio przeszkolone z korzystania

urządzenia i poinformowane bezpiecznym sposobie korzystania z niego. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja powinny być przeprowadzane przez użytkownika. Nie powinny dokonywać tego dzieci bez opieki.

18. Nie manipulować urządzeniem.

19. Jeżeli urządzenie upadnie lub zostanie uderzona skierować się automatycznie do serwisu technicznego.

20. Czyszczyć wilgotną ściereczką.

URZĄDZENIE, KTÓRE NADAJE FORMĘ.

Dzięki wyrafinowanemu mikroprocesorowi i wyświetlaczowi LED pozwala dostosować ustawienia:

- Ustawienie temperatury: za pomocą przycisków wyboru (2; 3), można regulować temperaturę do trzydziestu poziomów w zakresie od 80 °C do 230 °C.

Im wyższa temperatura, tym szybsze i doskonalsze prostowanie. Gdy jest ustawiona najwyższa temperatura, nie zaleca się

przeciągać szczotki więcej niż jeden raz po tym samym kosmyku włosów.

- Ekspresowy czas nagrzewania: Po zaledwie 4 minutach, urządzenie jest gotowe do użycia.

- Zabezpieczenie automatyczne: Ze względów bezpieczeństwa, urządzenie wyłącza się automatycznie po 60 minutach.

ROZPOCZĘCIE

- Podłączyć urządzenie do zasilania i nacisnąć przycisk (4) przez około 2 sekundy, aby włączyć, aby wyłączyć, ponownie nacisnąć przycisk (4)

przez około 2 sekundy.

- Podczas nagrzewania, wyświetlacz LED się zaświeci. Urządzenie dostarcza się z fabrycznie ustawioną temperaturą 180°C. Cyfrowy wyświetlacz miga zawsze, przed osiągnięciem wybranej temperatury.

ZALECENIA

Włosy muszą być rozczesane, czyste i suche (aby uniknąć ich uszkodzenia).

- Należy położyć szczotkę prostującą na płaskiej powierzchni.

- Podłączyć urządzenie i włączyć je. Odczekać 5 minut, aż urządzenie



osiągnie właściwą temperaturę.

- Urządzenie powinno być używane tylko na suchych włosach. Wziąć kosmyk włosów i starannie przeciągnąć po nim szczotkę w dół przez około 5 sekund, zalecamy, aby upewnić się, że kosmyk jest prawidłowo ułożony. Zawsze zaczynać się od nasady włosów po końce. Dla jednolitego efektu ważne jest, aby zachowywać kolejność pasm włosów. Dla długotrwałego zachowania loków zalecamy, użycie grubego grzebienia lub własnych palców.

- Należy odłączyć od sieci urządzenie po użyciu. Pozostawić do ostudzenia przed schowaniem.

#### PRZECHOWYWANIE:

Odłączyć urządzenie i pozostawić do ostudzenia, przechowywać czyste i w suchym miejscu. Przechowywać luźno zwinięty przewód; Nigdy nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia. Może to spowodować, że kabel zostanie przerwany. Nie wolno mocno napinać kabla podczas używania urządzenia, może to spowodować zużycie i zniszczenie

kabla. Nigdy nie wieszaj urządzenia za przewód.


#### KONSERWACJA:

1. Przed czyszczeniem płyt, należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.
2. Delikatnie oczyścić obudowę lekko zwilżoną szmatką.
3. Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki i jeśli jest to konieczne z użyciem produktu do mycia naczyń.
4. Dokładnie osuszyć aparat po czyszczeniu.
5. Należy rozplątywać kabel

okresowo przed każdym użyciem, z racji, że płącze się przy pracy. Przechowuj urządzenie, w miejscu gdzie nie zostanie uszkodzone. Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.

6. Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Oddać go dostawcy. Nie jest wymagana żadna inna konserwacja czy oliwienia urządzenia.

## PL ŚRODOWISKO

 (PL) Dyspozycje odnoszące się do dawnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wywóz selektywny)

Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym konse-

kwencjom dla środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii.

Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu surowców naturalnych oraz zmniejszenia ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

## Teléfono de atención al cliente Customer office telephone

España / Spain ..... 902 122 135

Francia / France ....00 800 4000 2000

Gran Bretaña / Uk.00 800 4000 2000

Italia / Italy .....00 800 4000 2000

Alemania / Germany 00 800 4000 2000

Portugal .....00 800 4000 2000

Polonia / Poland...00 800 4000 2000

Otros países / Other countries ... +34  
983 477 214

100-240 V ~ 50/60Hz 80W





IN ESCLUSIVA ELETRICI PER LA BELLEZZA

Designed in Italy, made in China  
Diseñado en Italia, fabricado en China

**[www.italiandesign.es](http://www.italiandesign.es)**

Distributed by / Distribuido por

PostQuam Cosmetic, S.L.

Ctra. Burgos-Portugal, km115

47270 Cigales - Valladolid - Spain

[www.postquam.com](http://www.postquam.com)